

Le Folaton

Autor(en): **Gabbud, M.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Schweizer Volkskunde : Korrespondenzblatt der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde**

Band (Jahr): **12 (1922)**

Heft 12

PDF erstellt am: **21.06.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-1005083>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Korrespondenzblatt der Schweiz.
Gesellschaft für Volkskunde

Bulletin mensuel de la Société
suisse des Traditions populaires

12. Jahrgang — Heft 12 — 1922 — Numéro 12 — 12^e Année

Le Folaton. M. GABBUD. — Volkskundliche Splitter. S. Heuberger. —
Antworten und Nachträge: Ragenmusik in Altdorf. — Fragen und
Antworten: Dierli. — PETITES NOTES. — Bücheranzeigen: Marzell,
Pflanzenwelt; Appenzeller Trachten; Stebler, Vispताल.

Le Folaton.

Ce qu'on entend de mystérieux — être ou chose — par ce terme de «folaton» (forme bagnarde: fouaton) correspond à peu près à ce que, dans les Alpes vaudoises et fribourgeoises, on désigne sous le nom de «servant».

La croyance populaire de chez nous se fait du folaton une idée fort imprécise. On ne sait trop à qui l'on a affaire, un esprit malfaisant ou pour le moins désagréable ou une affection malade dont les effets, vrais on prétendus, sont des plus bizarres. En voici deux exemples:

Parfois, sous une légère brise, dans la campagne, le foin menu et léger, les fétus de paille s'élèvent en tourbillonnant de toutes parts. D'où désespoir du paysan, pleurant son foin perdu. Plus souvent le folaton, invisible et sournois s'attaque aux personnes et aux animaux domestiques. Quel que soit le sexe du patient où de la victime, la présence du folaton s'accuse physiquement par un gonflement très prononcé des mammelles. Chez de jeunes animaux domestiques non encore fécondés, on a vu, dit-on, les mammelles sécréter une plus ou moins grande quantité de lait. Par exemple, telle génisse de Giétroz (alpage de Bagnes) en produisit assez pour qu'on dût régulièrement la traire et cela durant toute une saison!

Pour éloigner le folaton on recommande ces deux moyens: Enfoncer une lame de couteau (ou tout autre objet en fer ou en acier) dans un interstice d'une porte ou d'une fenêtre de la pièce occupée par le patient. Souiller d'ordures les abords immédiats, surtout la porte, du local en question.

M. GABBUD.